

## **ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПОЛЗВАТЕЛИТЕ НА ПРИСТАНИЩЕ „АДМ-Силистра“**

**Подмену: Кратко разяснение за значението и необходимостта от предаването на отпадъците - резултат от корабоплавателна дейност, и остатъци от корабни товари**

Отпадъците от корабите следва да се управляват по начин, осигуряващ предотвратяване или намаляване на вредното въздействие на отпадъците, намаляване на цялостното въздействие от използването на ресурси и повишаване ефективността на това използване

Стратегията, планирането и дейностите за управление на отпадъците – резултат от корабоплавателна дейност в речните пристанища за обществен транспорт на Р България, отчитат следния приоритетен ред при управлението:

- предотвратяване на образуването им;
- намаляване на количествата на отпадъците;
- подготовка за повторна употреба;
- рециклиране на материали;
- друго оползотворяване, например за получаване на енергия;
- обезвреждане чрез изгаряне
- обезвреждане чрез депониране

Планирането на управлението на отпадъците е от ключово значение за всяка локална, регионална или национална политика по управление на отпадъците. Основният международен регламентиращ документ по отношение на управлението на отпадъците – резултат от корабоплавателна дейност и осигуряването на подходящи ППС за река Дунав са залегнали в документа *"Препоръки по организация на събирането на отпадъци от корабите, плаващи по Дунава"* (док. ДК/СЕС 68/10) на Дунавската Комисия (ДК), приет с Постановление на 68-та сесия на ДК (док. ДК/СЕС 68/16) от 15 май 2007 г.

Препоръките по организация на събирането на отпадъци от корабите, плаващи по Дунава се отнасят до всички компетентни органи, занимаващи се с корабоплаването по р. Дунав, администрациите на дунавските пристанища и корабните собственици и екипажи.

Някои изисквания относно управлението на отпадъците от речното корабоплаване в речните пристанища са въведени в българското законодателство чрез ЗМПВВПРБ, Наредба №15 и Наредба №9.

Съгласно изискванията на Препоръките на ДК, държавите трябва да осигурят съответната инфраструктура и финансови механизми до 5 години след влизането им в сила. Съгласно разпоредбите на отменената Наредба 9/2005г. (от Наредба 9/2014г.) *по отношение на речните пристанища изискванията за наличие на подходящи пристанищни приемни съоръжения и за план за приемане и обработване на отпадъци, в това число и за система за определяне размера на таксите за приемане и обработване на отпадъци, се прилагат от 1 януари 2013 г.*





### Подменю: Списък на операторите на отпадъци и на предоставяните услуги

На територията на пристанище АДМ-Силистра не се предвижда да бъде предоставяна услуга по приемане на отпадъци от други оператори.

Получените заявки за корабни отпадъци, за които не са налични ППС в обекта, ще бъдат пренасочвани към други пристанищни оператори, предоставящи услугата за тези видове отпадъци:

Пристанищен терминал	Пристанищен оператор	Предоставяни услуги	Вид на отпадъка
Portiar GIURGIU Km 493	SCAEP Giurgiu Port, SC DUNAPREF SA, CNF GIURGIU NAV SA	услуги по приемане на масла (сантинни води, изп. масла, твърди маслени и омаслени отпадъци), остатъчни отпадъци (остатъци, кухненски отпадъци, текстил, обувки и др.), отпадъчни хартия, метали, пластмаси, стъкло и обемисти отпадъци	(L), (E), (D), (C), (B), (H), (K), (G), остатъци от корабни товари

**Подменю:. Списък на местата и лицата за контакт с операторите на отпадъци**

Лице за контакти: Петър Савов – ръководител пристанище АДМ Силистра

Телефон                    за                    контакт:                    0882                    522                    642

## **Подменю: Описание на процедурите за предаване**

### **Стъпка 1: Уведомяване**

◆ Преди влизане в пристанището всеки кораб следва да подаде информация до оператора на пристанището, съгласно Приложение № 1 към ППОО.

Информацията е в съответствие с изискванията на Приложение No2 към ДИРЕКТИВА2007/71/ЕО НА КОМИСИЯТА от 13 декември 2007 година за изменение на приложение II към Директива 2000/59/ЕО на Европейския парламент и на Съвета относно пристанищните приемни съоръжения за отпадъци от експлоатацията на корабите и на остатъци от товари, съответстващо на Приложение №1 от Наредба 15.

Информацията по Приложение № 1 се подава:

- най-малко 24 часа преди пристигането на кораба в пристанището, когато пристанището е било известно предварително;

- в най-ранния възможен момент, в който пристанището е станало известно, ако е по-малко от 24 часа;

- в случаите, когато времето за преход на кораба до пристанището е по-малко от 24 часа, информацията се подава при отплаване от отправното пристанище.

◆ Информацията се изпраща от капитана на кораба до пристанищния оператор чрез корабния агент под формата на заявка. /Приложение № 2/

Капитанът на кораб, посещаващ пристанищата по вътрешните водни пътища, е длъжен да осигури предаването на всички отпадъци разделно в зависимост от техния вид съгласно изискванията и категоризацията на Препоръките за организация на събирането на отпадъците от корабите, плаващи по р. Дунав, приети с Постановление на шейсет и осмата сесия на Дунавската комисия (док. ДН/СЕС 68/16) от 15 май 2007 г. с всички негови последващи изменения и допълнения.

### **Стъпка 2: Оценка на съответствието**

След получаване на Заявката по Приложение № 2 отговорното лице за управление на дейностите с отпадъци от страна на пристанищния оператор извършва проверка за:

▪ възможност за приемане на заявените корабни отпадъци в пристанище «АДМ-Силистра»;

▪ нормативни изисквания към заявените видове корабни отпадъци;

▪ съпоставими кодове по Наредба № 2 за класификация на отпадъците за всички декларирани корабни отпадъци;

▪ капацитет на наличните ППС в пристанището – брой и вместимост. заетост на съоръженията към момента на подаване на уведомлението

На база извършена оценка на съответствието пристанищния оператор предприема следните действия:

1. При условие, че на пристанищния терминал не се извършват услуги по приемане на част от заявените корабни отпадъци, отговорното лице незабавно уведомява кораба за най-близките ППС за приемане на тези отпадъци.

2. При условие, че капацитетът на наличните ППС е недостатъчен, поради частичното им запълване от предходни операции по приемане на отпадъци, отговорното лице незабавно пуска заявка за предаване на наличните събрани отпадъци към последващ преработвател (съгласно утвърден списък на доставчици на услугата) с цел освобождаване на пълния капацитет на наличните ППС и извършване на услугата по приемане на корабни отпадъци.

3. Извършва предварителна съпоставка съгласно процедура за класификация на отпадъците по Наредба No 2 за всички декларираните корабни отпадъци и чекира необходимата допълнителна информация, която трябва да получи от кораба за изпълнение на прекласификация на корабните отпадъци.

#### Процедура за класификация на отпадъците по Наредба № 2 за всички декларираните корабни отпадъци

В табличен вид са представени съпоставимите кодове на корабните отпадъци с тези, указани в Препоръките на ДК.

**Таблица 5-1**

Код на корабните отпадъци съгласно Препоръки на ДК	Описание	Код на корабните отпадъци съгласно Наредба 2 за класификация на отпадъците	Необходима доп. информация от кораба за извършване на прекласификацията
Битови отпадъци (L)	хартия и картон	Код 15 01 01 – хартиени и картонени опаковки Код 20 01 01 – Хартия и картон	информация за вида на отпадъка: отпадъчни опаковки хартия от администра-тивна дейност
	опаковки от пластмаса	Код 15 01 02 – пластмасови опаковки	
	опаковки от метал	Код 15 01 04 – метални опаковки	
	безцветно стъкло	Код 15 01 07 – Стъклени опаковки Код 20 01 02 – Стъкло	информация за вида на отпадъка: отпадъчни опаковки друго стъкло
	цветно стъкло	Код 15 01 07 – Стъклени опаковки Код 20 01 02 – Стъкло	информация за вида на отпадъка: отпадъчни опаковки друго стъкло

Код на корабните отпадъци съгласно Препоръки на ДК	Описание	Код на корабните отпадъци съгласно Наредба 2 за класификация на отпадъците	Необходима доп. информация от кораба за извършване на прекласификацията
	смесени битови отпадъци	Код 20 03 01 – Смесени битови отпадъци	Забележка: Съгласно Препоръки на ДК смесения поток битови отпадъци не следва да съдържа хартия, картон, метали, стъкло, пластмаса
Остатъци от корабни товари	----	В зависимост от вида, свойствата и състава на остатъците от корабни товари те се класифицират в група 16 03 Бракувани партиди и неизползвани материали	Вид, състав, свойства на остатъка от товара
Отработени смазочни вещества (E)		Код 13 08 99* Отпадъци, неупоменати другаде	Задължително се събира информация за вид на смазочното вещество, състав и свойства (съгласно ИЛБ за използвана суровина)
Използвани филтри (D)	Маслени филтри	Код 15 02 02* Абсорбенти, филтърни материали (вкл. маслени филтри, неупоменати другаде), кърпи за изтриване и предпазни облекла, замърсени с опасни вещества	Уточнява се вид на филтъра, вещество, с което е замърсен
	Други филтри	16 01 07* Маслени филтри	Омаслени филтри
Омаслени парцали (C)	---	Код 15 02 02* Абсорбенти, филтърни материали (вкл. маслени филтри, неупоменати другаде), кърпи за изтриване и предпазни облекла, замърсени с опасни вещества	-
Отработени масла (B)	---	Избира се код от група 13 01 или 13 02, или 13 04 в зависимост от събраната информация	Задължително се уточнява вид на използваното свежо масло, състав – на минерална основа, синтетично и т.н.
Опаковки от масла (H)	---	Код 15 01 10* Опаковки, съдържащи остатъци от опасни вещества или замърсени с опасни вещества	--
Други специфични/опасни отпадъци (J)		При уточняване на вида на отпадъка се класифицира. Например: вид: флуоресцентни тръби – избран код 20 01 21 – Луминесцентни лампи и други отпадъци, съдържащи	Събира се информация за вида, състава и свойствата на отпадъка



Код на корабните отпадъци съгласно Препоръки на ДК	Описание	Код на корабните отпадъци съгласно Наредба 2 за класификация на отпадъците	Необходима доп. информация от кораба за извършване на прекласификацията
		живак	
Трюмни води (А) Промивни води (слопс) (G); Отпадъчни води; Миячни води от трюмовете (К)	---	Не се третират като отпадък по реда на Наредба 2 за класификация на отпадъците. Попадат в обхвата на Закона за водите.	

### Стъпка 3: Приемане

Корабът, уведомява за предаване на отпадъци в ППС, се насочва към определеното за приемане на отпадъци корабно място на терминала.

Събирането на всички видове отпадъци - резултат от корабоплавателна дейност, се извършва, докато корабът се намира на рейда или е на кей.

#### Изисквания/действия, които се извършват за всички приемани корабни отпадъци

- ✚ визуална проверка на предаваните корабни отпадъци

Цели на проверката:

- установяване на съответствието с декларираните кодове съгласно Препоръки на ДК
- установяване на нарушения на Препоръките на ДК за разделно събиране на корабни отпадъци
- установяване на нарушения на Закона за управление на отпадъците за разделно събиране на оползотворяеми от неоползотворяеми отпадъци, на битови отпадъци от опасни отпадъци

**При установяване на поток отпадъци, деклариран като Битови отпадъци (L), в който се установи съдържание на опасни отпадъци, които не могат да бъдат разделени, пристанищният оператор отказва приемането им в ППС.**

**При установяване на поток отпадъци, деклариран като Битови отпадъци (L), в който се установи съдържание на опасни отпадъци, които могат да бъдат разделени, пристанищният оператор таксува цялото количество отпадъци по тарифата за опасния отпадък, който се съдържа в потока.**

**При установяване на поток отпадъци, деклариран като Битови отпадъци (L), които трябва да бъдат разделно събрани – хартия, пластмаси, метал, стъкло, пристанищният оператор таксува цялото количество отпадъци по двойна тарифа с оглед осигуряване на последващо разделяне на оползотворяемите отпадъци.**

- ✚ Събиране на необходимата информация за прекласификация на отпадъците съгласно

#### Процедура за класификация на отпадъците по Наредба No 2 за за всички декларирани корабни отпадъци

- ✚ Измерване на количествата приети отпадъци – тегловно
- ✚ Таксуване съгласно Тарифа за таксите
- ✚ Отразяване на приетите количества отпадъци в корабния дневник

## **Специфични изисквания към отделните потоци корабни отпадъци**

Битовите корабни отпадъци се събират:

Капитаните на кораби са длъжни да осигурят разделно събиране и предаване на битовите корабни отпадъци в добре затворени полиетиленови торби с цел избягване разпиляването им по пирса и в акваторията на пристанищата, като отпадъците от корабните аптеки задължително се събират в отделни ясно етикетирани полиетиленови торби или варели.

Корабните отпадъци - резултат от нормалната експлоатация на кораба, се събират и транспортират при условията на битовите корабни отпадъци.

## **Подменю. Тарифа на таксите за приемане и обработване на отпадъци и описание на системата за определяне на размера им**

◆ Законовото изискване за система от такси, за приемане и обработване на отпадъци – резултат от корабоплавателна дейност, е въведено в ЗМПВВППРБ. В Наредба № 9 са описани критериите, на които трябва да отговаря методиката за определяне на таксите.

Съгласно последните изменения на Тарифата за пристанищни такси, събрани от ДППИ (ДВ, бр. 72/2014г.):

- Всички кораби, които имат престой или оперират във всяко речно пристанище за обществен транспорт с национално значение, независимо от това дали ползват пристанищни приемни съоръжения, или не, **заплащат такса с нулева ставка** за приемане и обработване на отпадъци - резултат от корабоплавателната дейност.

- Таксите представляват заплащане на услугите по приемане и обработване на битови отпадъци, определени в съответствие с Препоръките на Дунавската комисия за организация на събирането на отпадъците от корабите, плаващи по р. Дунав, 2011 г.

◆ Освобождаване от такси.

От заплащане на такси се освобождава кораб, който е освободен по установения в наредбата по чл. 371 КТК ред от задължение за предаване на отпадъци – резултат от корабоплавателната дейност, тъй като отговаря едновременно на следните изисквания:

- оперира установена корабна линия;

- корабпритежателят има сключен договор с пристанищен оператор за предаване на отпадъците – резултат от корабоплавателната дейност, в някое от пристанищата по линията и заплаща такси в това пристанище или на оператора за услугата.

### **Методика за определяне на таксите на територията на «АДМ-Силистра»**

*1. Такса, дължима в пристанището. Лимит на отпадъците, приемани в рамките на обявената такса.*

Всички кораби, които имат престой или оперират на пристанището, независимо дали използват ППС, налични в обекта, заплащат такса от 10 €.

В таксата е включено предаването на до 10 кг битови корабни отпадъци (L), отговарящи на изискванията за приемане, описани в т.5 на Плана.

**При установяване на поток отпадъци, деклариран като Битови отпадъци (L),** в който се установи съдържание на опасни отпадъци, които не могат да бъдат разделени, пристанищният оператор отказва приемането им в ППС, като начислената такса не се възстановява.

**При установяване на поток отпадъци, деклариран като Битови отпадъци (L),** в който се установи съдържание на опасни отпадъци, които могат да бъдат разделени,

пристанищният оператор таксува цялото количество отпадъци по тарифата за опасния отпадък, който се съдържа в потока, както следва:

- Съдържание на осветителни тела, съдържащи живак - 50€/kg
- Съдържание на омаслени кърпи, парцали и др. - 30€/kg
- Съдържание на медицински отпадъци, в т.ч. опаковки от лекарства, дезинфектанти, лекарства с изтекъл срок на годност - 50€/kg
- Съдържание на батерии – 20 €/kg;
- Други опасни отпадъци, извън изброените по-горе - 50€/kg.

**При установяване на поток отпадъци, деклариран като** Битови отпадъци (L), които трябва да бъдат разделно събрани – хартия, пластмаси, метал, стъкло, пристанищният оператор таксува цялото количество отпадъци по двойна тарифа с оглед осигуряване на последващо разделяне на оползотворяемите отпадъци или 20 €.

*2. Цени за кг отпадъци над определения лимит към пристанищната такса.*

При предаване на количеството битови корабни отпадъци (L) над 10 кг се определят следните такси за всеки килограм отпадък над лимита:

Смесени битови отпадъци – 10 €/kg;

Хартиени и картонени опаковки – 4 €/kg;

Пластмасови опаковки – 4 €/kg;

Стъклени опаковки – 5 €/kg;

Установени нарушения на правилата за приемане на отпадъци в пристанището се таксуват съгласно т.1.

Размерът на таксите в пристанище «АДМ-Силистра» за приемане на отпадъци е определен по начин, който да насърчава и предотвратява изхвърлянето на отпадъци в река Дунав, като подпомага и тяхното разделно събиране и улесняване на процесите по последващото им оползотворяване.

**Подменю.Описание на процедурите за уведомяване за установени несъответствия на пристанищните приемни съоръжения**

При констатиране на несъответствие на пристанищните приемни съоръжения за отпадъци - резултат от корабоплавателната дейност, капитанът или агентът на кораба могат да уведомят териториалната дирекция на ИА"Морска администрация", като изпращат информация, съгласно Приложение № 1към чл. 20, ал. 3 от Наредба № 9/2014г. или предложения формат в Приложение №3 на настоящия ППОО.

Дирекция "Речен надзор– Русе»

Русе 7000, ул. Пристанищна 20

Телефон: 082/ 815 811,823 103 Факс: 082/815 838, 082 / 824 009 e-mail:  
[hm\\_rs@marad.bg](mailto:hm_rs@marad.bg)

**Подменю. Описание на процедурите за предоставяне на информацията по чл. 97, ал. 1, т. 1 - 5 от лицата по чл. 97, ал. 2. на Наредба №9.**

◆ Операторите на отпадъци и корабоприетелите или техни надлежно упълномощени представители са длъжни да предоставят на следните данни:

1. броя, вида и идентификационните данни на корабите, които посещават българските пристанища;

2. пристанището, от което пристига, и пристанището, към което отплава всеки от корабите по т. 1;

3. данни за агента на всеки от корабите по т. 1 (ако има такъв);

4. вида и количеството на предадените отпадъци - резултат от корабоплавателна дейност, и остатъци от корабни товари;

5. оператора на отпадъци, който е приел отпадъците на кораб по т. 1;

6. случаите на освобождаване от заплащане на такси за приемане и обработване на отпадъци - резултат от корабоплавателна дейност.

## Подменю. Формуляри

**Забележка: Може да ги оформите като файлове за изтегляне**

### ПРИЛОЖЕНИЕ 1 Форма за предварително уведомяване за предаване на отпадъци в пристанищни приемни съоръжения

ADVANCE NOTIFICATION FORM FOR WASTE DELIVERY TO PORT RECEPTION FACILITIES (RIVER PORT)

#### 1. SHIP PARTICULARS

Name	Owner or operator
ENI Number	Call sign
Displacement	Flag State
Type of ship:	

#### 2. PORT AND VOYAGE PARTICULARS

Terminal / Port	Last port where waste delivered
Arrival Date and Time	Date of last delivery
Departure Date and Time	Next port of delivery
Last Port and Country	Person submitting this form (position, name)
Next Port and Country	

#### 3. TYPE AND AMOUNT OF WASTE FOR DISCHARGE TO FACILITY

Вид / Type	Количество / Quantity (m3)
<b>Битови отпадъци (L) / Household waste (L)</b>	
Хартия, картон / Paper, cardboard	
Опаковки от пластмаса / Plastic packaging	
Опаковки от метал / Metal packaging	
Безцветно стъкло / Non-colored glass	
Цветно стъкло / Colored glass	
Карантинни / хранителни отпадъци (съгласно Регламент (ЕО) No 1774/2002 за странични животински продукти) <i>Quarantine/catering waste (according to animal by-products Regulation No 1774/2002/EC)</i>	
Смесени битови отпадъци / Mixed household wastes	
<b>Отпадъци, свързани с товара / Cargo associated waste</b>	
Остатъци от товари / Cargo residues	
<b>Отпадъци от експлоатацията на корабите / Ship operational waste</b>	
Отработени смазочни вещества (E) / Used greases (E)	
Използвани филтри (D) / Used filters (D)	
Омаслени парцали (C) / Oily rags (C)	
Отработени масла (B) / Used lube oil (B)	
Трюмни води (A) / Bilges (A)	
Опаковки от масла (H) / Oily packaging (H)	
Промивни води (G) / Slops (G)	

Отпадни води / <i>Sewage (black and grey water)</i>	
Други специфични/опасни отпадъци (J) / <i>Special/hazardous waste (J)</i>	
Миячни води от трюмовете (K) / <i>Washing waters from cargo holds (K)</i>	
Други (моля, опишете) / <i>Others (please specify)</i>	



**ПРИЛОЖЕНИЕ 2 Заявка за услуги**

## SERVICE APPLICATION

ЗА .....

дата час

ЗАЯВЕНО ОТ (име на фирма) .....

В КАЧЕСТВОТО НА (агент, собственик, ).....

ТЕЛЕФОН ЗА ВРЪЗКА .....

име , фамилия

**1 SHIP'S PARTICULARS**

- 1.1 Name of ship: \_\_\_\_\_
- 1.2 Owner or operator: \_\_\_\_\_
- 1.3 Distinctive number or letters: \_\_\_\_\_
- 1.4 ENI Number: \_\_\_\_\_
- 1.5 Displacement: \_\_\_\_\_
- 1.6 Port of registry: \_\_\_\_\_
- 1.7 Flag State: \_\_\_\_\_
- 1.8 Type of ship:  
 Oil tanker                       Chemical tanker               Bulk carrier  
 Other cargo ship               Passenger ship  Other (specify) \_\_\_\_\_
- 1.8 Дължина (LOA): \_\_\_\_\_
- 1.9 Последно пристанище (Last Port of Call): \_\_\_\_\_
- 1.10 Очаквано време на пристигане (ETA) \_\_\_\_\_
- 1.11 Терминал (terminal of arrival) \_\_\_\_\_
- 1.12 Кейово място / понтон (berth / pontoon number) \_\_\_\_\_

**УСЛУГИ / SERVICES**

ЗАБЕЛЕЖКА: 1куб.м твърди отпадъци се изчислява в 16 бр. торби !

Вид / Type	Количество / Quantity (m3)
<b>Битови отпадъци (L) / Household waste (L)</b>	
Хартия, картон / Paper, cardboard	
Опаковки от пластмаса / Plastic packaging	
Опаковки от метал / Metal packaging	
Безцветно стъкло / Non-colored glass	
Цветно стъкло / Colored glass	
Карантинни / хранителни отпадъци (съгласно Регламент (ЕО) No 1774/2002 за странични животински продукти) <i>Quarantine/catering waste (according to animal by-products Regulation No 1774/2002/EC)</i>	
Смесени битови отпадъци / Mixed household wastes	
<b>Отпадъци, свързани с товара / Cargo associated waste</b>	
Остатъци от товари / Cargo residues	
<b>Отпадъци от експлоатацията на корабите / Ship operational waste</b>	
Отработени смазочни вещества (E) / Used greases (E)	
Използвани филтри (D) / Used filters (D)	
Омаслени парцали (C) / Oily rags (C)	

Отработени масла (B) / <i>Usedlubeoil (B)</i>	
Трюмни води (A) / <i>Bilges (A)</i>	
Опаковки от масла (H) / <i>Oilypackaging (H)</i>	
Промивни води (G) / <i>Slops (G)</i>	
Отпадни води / <i>Sewage (black and grey water)</i>	
Други специфични/опасни отпадъци (J) / <i>Special/hazardous waste (J)</i>	
Миячни води от трюмовете (K) / <i>Washing waters from cargo holds (K)</i>	
Други (моля, опишете) / <i>Others (please specify)</i>	

*Потвърждаваме заплащане на услугата по установената тарифа, публикувана на [уеб адреса на този модул]*

**дата .....подпис , печат**

## ПРИЛОЖЕНИЕ 3

### REPORTING ALLEGED INADEQUACIES OF PORT RECEPTION FACILITIES

#### 1. SHIP PARTICULARS

2.1 Name of ship:	2.5 Owner or operator:
2.2 ENI number:	2.6 Distinctive number or letters:
2.3 Displacement:	2.7 Flag State:
2.4 Type of ship: <input type="checkbox"/> Oil tanker <input type="checkbox"/> Chemical tanker <input type="checkbox"/> Bulk carrier <input type="checkbox"/> Container <input type="checkbox"/> Other cargo ship <input type="checkbox"/> Passenger ship <input type="checkbox"/> Ro-ro <input type="checkbox"/> Other (specify)	

#### 2. RECEPTION FACILITY AND PORT PARTICULARS

- 2.1 Name of port or area: \_\_\_\_\_
- 2.2 Location/terminal name: \_\_\_\_\_  
(e.g. berth/terminal/pontoon)
- 2.3 Name of company operating  
the reception facility (if applicable): \_\_\_\_\_
- 2.4 Type of port operation:  
 Unloading port                       Loading port                       Shipyard  
 Other (specify) \_\_\_\_\_
- 2.5 Date of arrival:        \_\_/\_\_/\_\_ (dd/mm/yyyy)
- 2.6 Date of occurrence:    \_\_/\_\_/\_\_ (dd/mm/yyyy)
- 2.7 Date of departure:    \_\_/\_\_/\_\_ (dd/mm/yyyy)

#### 3. INADEQUACY OF FACILITIES

3.1 Type and amount of waste for which the port reception facility was inadequate and nature of problems encountered

Indicate the problems encountered by using one or more of the following code letters, as appropriate.

- A No facility available
- B Undue delay
- C Use of facility technically not possible
- D Inconvenient location
- E Vessel had to shift berth involving        delay/cost
- F Unreasonable charges for use of        facilities
- G Other (please specify in paragraph 3.2)

Type of waste	Amount for discharge (m <sup>3</sup> )	Amount <u>not</u> accepted (m <sup>3</sup> )	Problems encountered (A - G)
<b>Битови отпадъци (L) / Household waste (L)</b>			
Хартия, картон / <i>Paper, cardboard</i>			
Опаковки от пластмаса / <i>Plastic packaging</i>			
Опаковки от метал / <i>Metal packaging</i>			
Безцветно стъкло / <i>Non-colored glass</i>			
Цветно стъкло / <i>Colored glass</i>			
Карантинни / хранителни отпадъци (съгласно Регламент (ЕО) No 1774/2002 за странични животински продукти) <i>Quarantine/catering waste (according to animal by-products Regulation No 1774/2002/EC)</i>			
Смесени битови отпадъци / <i>Mixed household wastes</i>			
<b>Отпадъци, свързани с товара / Cargo associated waste</b>			
Остатъци от товари / <i>Cargo residues</i>			
<b>Отпадъци от експлоатацията на корабите / Shipoperational waste</b>			
Отработени смазочни вещества (E) / <i>Used greases (E)</i>			
Използвани филтри (D) / <i>Used filters (D)</i>			
Омаслени парцали (C) / <i>Oily rags (C)</i>			
Отработени масла (B) / <i>Used lube oil (B)</i>			
Трюмни води (A) / <i>Bilges (A)</i>			
Опаковки от масла (H) / <i>Oily packaging (H)</i>			
Промивни води (G) / <i>Slops (G)</i>			
Отпадни води / <i>Sewage (black and grey water)</i>			
Други специфични/опасни отпадъци (J) / <i>Special/hazardous waste (J)</i>			
Миячни води от трюмовете (K) / <i>Washing waters from cargo holds (K)</i>			
<b>Други (моля, опишете) / Others (please specify)</b>			

3.2 Additional information with regard to the problems identified in the above table.

3.3 Did you discuss these problems or report them to the port reception facility?

Yes       No

If Yes, with whom (please specify)

---

---

If Yes, what was the response of the port reception facility to your concerns?

---

---

3.4 Did you give prior notification (in accordance with relevant port requirements) about the vessel's requirements for reception facilities?

Yes       No       Not applicable

If Yes, did you receive confirmation on the availability of reception facilities on arrival?

Yes       No

**4      ADDITIONAL REMARKS/COMMENTS**

---

---

---

---

\_\_\_\_\_  
Master's signature

Date: \_\_/\_\_/\_\_\_\_ (dd/mm/yyyy)

